

СОГЛАШЕНИЕ ТОО «SAIGU TRAVEL» С КОНЕЧНЫМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ

СОГЛАШЕНИЕ SAIGU TRAVEL С КОНЕЧНЫМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ

ДАТА ПОСЛЕДНЕЙ РЕДАКЦИИ: 03 марта 2024» г.

Настоящее соглашение (далее «**Соглашение**») является публичной офертой (в соответствии с пунктом 5 статьи 395 Гражданского кодекса Республики Казахстан публичная оферта - это содержащее все существенные условия договора предложение, из которого усматривается воля лица, делающего предложение, заключить договор на указанных в предложении условиях с любым, кто отзовется на это предложение). Акцепт оферты - получение или оплата заказанных товаров услуг/работ по ценам в соответствии с условиями, указанными в Условиях Акции (в соответствии со статьей 396 Гражданского кодекса Республики Казахстан).

ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ:

ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С НАСТОЯЩИМ СОГЛАШЕНИЕМ (ДАЛЕЕ «СОГЛАШЕНИЕ») ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНОЙ ОНЛАЙН-ПЛАТФОРМЫ [oz-elim.kz](http://www.oz-elim.kz). ЕСЛИ ВЫ НЕ СОГЛАСНЫ СО ВСЕМИ УСЛОВИЯМИ НАСТОЯЩЕГО СОГЛАШЕНИЯ, ВЫ НЕ ВПРАВЕ УСТАНАВЛИВАТЬ ИЛИ ИНЫМ ОБРАЗОМ ПОЛУЧАТЬ ДОСТУП К ПЛАТФОРМЕ.

Благодарим вас за проявленный интерес к онлайн-сервисам и интерактивным продуктам компании **ТОО «Saigu Travel»**, а также к интерактивным продуктам и продуктам от других разработчиков (далее «Лицензиары»), которые предоставляют свои продукты и Акции посредством Платформы www.oz-elim.kz (далее в настоящем документе продукты, акции компании ТОО «Saigu Travel» и Лицензиаров, Продавцов в совокупности именуются «продукты»). Данное Соглашение устанавливает условия, на которых вам предоставляется лицензия на установку и использование Платформы. При использовании в настоящем документе термин «Платформа» относится в целом и по отдельности к

- (1) WEB-приложение www.oz-elim.kz;
- (2) Сервисам ТОО «Saigu Travel»;
- (3) Каждому Продукту и Акции компании ТОО «Saigu Travel»;
- (4) Утвержденным Мобильным приложениям, относящимся к продуктам и сервису www.oz-elim.kz;
- (5) Всем функциям и компонентам вышеперечисленного, установленным или используемым на компьютере или мобильном устройстве;
- (6) В том числе и электронные информационные ресурсы ТОО «Saigu Travel»;

Соглашение определяет условия предоставления услуг ТОО «Saigu Travel» через Web платформу www.oz-elim.kz. К соглашению между Лицензиаром (Продавцом) и конечным пользователем относятся все специальные документы, регулирующие условия акций, размещенных в соответствующих разделах сайта www.oz-elim.kz.

ОПРЕДЕЛЕНИЯ И ТОЛКОВАНИЕ

Определения и толкование в соглашении, если контекст не подразумевает другого, термины, начинающиеся с заглавной буквы, имеют следующие значения:

Акцепт Соглашения полное и безоговорочное принятие настоящего пользовательского Соглашения, размещенного на Сайте, осуществляющее путем заполнения регистрационных данных и/или размещения Заказа Клиентом на Сайте.

Представитель - Платформы компания ТОО «Saigu Travel», созданная в соответствии с законодательством Республики Казахстан, Адрес: 140000, Казахстан, Павлодарская обл., г. Павлодар, ул. Гагарина, д. 50-6, БИН/ИИН 221140000992, именуется в настоящем документе «мы» или «Заказчик».

Пользователь - дееспособное физическое лицо, являющееся пользователем сервиса www.oz-elim.kz и/или желающие получить товары/услуги Продавца.

Продавец - дееспособное физическое либо индивидуальный предприниматель /юридическое лицо, зарегистрированное в сервисе www.oz-elim.kz, реализующее свои товары/услуги по средствам Платформы www.oz-elim.kz.

Лицензиар— сторона лицензионного соглашения, предоставляющая другой стороне — лицензиату — право на использование объекта лицензии (Продукта, изобретения, технологии, технического опыта и прочих форм промышленной или интеллектуальной собственности).

Лицензиат — юридическое лицо или индивидуальный предприниматель, получившие лицензию на осуществление конкретного вида деятельности.

Контент - любое информационно значимое наполнение Сайта/Приложения, включая, но не ограничиваясь, - фото, аудио, видео, текст и иные медиа - материалы.

Участник Сервиса - дееспособное физическое лицо, являющееся пользователем продукта Платформы и/или желающее получить дополнительные скидки, бонусы на всю продукцию, товаров/услуг внутри приложения/Платформы www.oz-elim.kz.

Персональные данные - любая информация, относящаяся к прямо или косвенно определенному или определяемому физическому лицу (субъекту персональных данных), в том числе его фамилия, имя, отчество, год, месяц, день и адрес, семейное, социальное, имущественное положение, доходы и другая информация предоставляется Пользователем, если такие данные необходимы в отдельном порядке.

Обработка персональных данных - любое действие (операция) или совокупность действий (операций), совершаемых с использованием средств автоматизации или без использования таких средств с персональными данными, включая сбор , запись, систематизацию, накопление, хранение, уточнение (обновление, изменение) извлечение, использование, передачу (распространение, предоставление, доступ), обезличивание, блокирование, удаление, уничтожение персональных данных.

Конфиденциальность персональных данных - обязательное для соблюдения Оператором или иным получившим доступ к персональным данным лицом требование не допускать их распространения без согласия субъекта персональных данных или наличия иного законного основания.

Веб-Приложение — клиент-серверное приложение (сайт), в котором клиент (пользователь) взаимодействует с веб-сервером при помощи браузера. Логика веб-приложения распределена между сервером и клиентом, хранение данных осуществляется, преимущественно, на сервере, обмен информацией происходит по сети. Одним из преимуществ такого подхода является тот факт, что клиенты не зависят от конкретной операционной системы пользователя, поэтому веб-приложения являются межплатформенными службами.

Акция - мероприятие, проводимое Продавцом, направленное на реализацию товаров/услуг Продавца (Санатория) в системе www.oz-elim.kz. Условия Акции оговариваются в настоящей Публичной Оферте (Договор).

Продукт —предоставляемый Лицензиаром законченный результат некоторой деятельности, направленное на реализацию продукта Лицензиара в системе www.oz-elim.kz. Пользователь признается фактически приобретшим продукт, если он приобретен в системе www.oz-elim.kz в рамках Публичной Оферты. Условия Акции оговариваются в настоящей Публичной Оферте (Договор).

1. Платформа oz-elim.kz

1.1. Учетная запись oz-elim.kz. Для использования Платформы вам необходимо зарегистрировать или иметь зарегистрированную учетную запись oz-elim.kz («Учетная запись»). Создание и использование Учетных записей регулируется следующими условиями:

1.1.1. Вы можете зарегистрировать Учетную запись, только если: (1) вы являетесь физическим лицом или юридическим лицом, совершеннолетним с точки зрения законодательства страны проживания и (2) вы не являетесь лицом, которому использование Платформы запрещено компанией ТОО Saigu Travel.

1.1.2. При создании или обновлении Учетной записи вы должны:

1.1.2.1. Предоставить компании ТОО Saigu Travel достоверные и актуальные данные, относящиеся к вам лично, а именно, помимо прочего: свое имя и адрес электронной почты. Хранение и (или) использование ваших персональных данных компанией ТОО Saigu Travel регулируется Политикой конфиденциальности ТОО Saigu Travel, с которой можно ознакомиться по адресу www.oz-elim.kz, ТОО Saigu Travel также имеет право получать данные общего характера в результате вашего подключения к Платформе.

1.1.2.2. Указываемый вами логин при регистрации будет соответствовать адресу электронной почты, с которой происходит регистрация и пароль (далее в тексте в совокупности именуются «Данные для входа»). Вы не вправе передавать свою Учетную запись или Данные для входа каким-либо лицам, если это не разрешено условиями настоящего Соглашения.

1.1.3. Вы должны обеспечивать конфиденциальность Данных для входа, поскольку вы несете ответственность за любое использование Данных для входа и Учетной записи, включая покупки — как совершенные с вашего разрешения, так и нет. В случае если вам стало известно или вы обоснованно подозреваете нарушение безопасности, включая, помимо прочего, потери, кражу или несанкционированное разглашение Данных для входа, вы должны незамедлительно сообщить об этом в компанию Saigu Travel по электронному адресу sk-pvl@mail.ru. Компания Saigu Travel вправе по своему усмотрению затребовать дополнительную информацию и (или) документацию для проверки вашего сообщения, и после получения такой информации компания Saigu Travel примет меры по блокировке вашей Учетной записи до возвращения вам контроля над ней. Независимо от мер, которые компания Saigu Travel вправе принять от вашего имени, вы подтверждаете и соглашаетесь с тем, что компания Saigu Travel вправе по своему исключительному и абсолютному усмотрению решать, соответствует ли ваше сообщение действительности, и в том случае, если соответствует, принимать надлежащие меры.

1.1.4. В зависимости от законодательства вашей страны проживания несовершеннолетние дети могут использовать Учетную запись, созданную их родителями или законными опекунами. В случае если вы разрешаете своему несовершеннолетнему ребенку или лицу, находящемуся под вашей опекой (далее - «Ребенок»), использовать Учетную запись на Платформе, то вы таким образом соглашаетесь с условиями настоящего Соглашения от своего имени, а также от имени своего Ребенка; вы также понимаете и соглашаетесь с тем, что вы несете ответственность за любое использование Учетной записи вашим Ребенком, независимо от наличия на то вашего разрешения.

1.1.5. Ваше использование Платформы для взаимодействия с Saigu Travel, а также прочими пользователями регулируется данным соглашение и его дополнениями.

1.2. Предоставление лицензии. Если вы принимаете условия настоящего Соглашения и соответствуете условиям настоящего Соглашения, Saigu Travel предоставит вам, и вы получите ограниченную, не подлежащую сублицензированию и неисключительную лицензию на использование Платформы с учетом «Лицензионных ограничений», установленных в нижеследующем Разделом 1.3., на следующих условиях:

1.2.1. Вы можете устанавливать соответствующие компоненты или функции Платформы (включая продукты платформы) на один или несколько компьютеров или мобильных устройств, находящихся под вашим законным контролем.

1.2.2. Вы можете использовать Платформу и в личных целях коммерческого и некоммерческого характера за исключением случаев, когда иное прямо разрешено условиями данного Соглашения.

1.2.3. Вы можете передавать свои права и обязанности по использованию продуктов, сервисов и услуг только компании Saigu Travel, за исключением прав на аккаунт, которые могут передаваться по наследству согласно действующему законодательству и внутренним политикам компании.

1.2.4. В случае передачи аккаунта по наследству, наследник обязан уведомить компанию Saigu Travel в течение разумного срока и предоставить все необходимые документы, подтверждающие его право на наследование аккаунта согласно закону.

1.2.5. В отношении некоторых продуктов могут действовать особые положения и условия использования, которые могут включать следующее:

1.2.5.1. В некоторых случаях полные версии продукта могут использоваться только после приобретения лицензии на продукт и его добавления в вашу Учетную запись.

1.2.5.2. Вы можете использовать продукты на Платформе, на которые у вас есть доступ или лицензии, в специальных общественных интернет-кафе или игровых центрах посредством использования Учетной записи, зарегистрированной на ваше имя.

1.2.5.3. Некоторые продукты могут быть получены посредством Платформы, но их оплата может производиться не на Платформе. В таком случае продукт будет предоставляться на основании отдельного Лицензионного соглашения с конечным пользователем, которое будет регулировать установку и использование вами продукта после покупки.

1.2.5.4. Условия использования Продуктов и Акций компании Saigu Travel.

1.2.5.4.1. Продукты, производимые Лицензиарами компании Saigu Travel, Продавцами и распространяемые посредством Платформы, и (или) продукты, функциональный процесс в которых осуществляется посредством Платформы, потребуют от вас согласиться с Лицензионным соглашением с конечным пользователем Лицензиара, прежде чем вы получите возможность использовать продукт на Платформе, при этом условия Лицензионного соглашения с конечным пользователем Лицензиара включены в настоящее Соглашение посредством этой ссылки. В случае противоречия между условиями настоящего Соглашения и Лицензионного соглашения с конечным пользователем Лицензиара в отношении использования Продукта Лицензиара, Лицензионное соглашение с конечным пользователем Лицензиара имеет преимущественную силу и регулирует использование вами Продуктов Лицензиара. Тем не менее, в случае противоречия между условиями настоящего Соглашения и Лицензионного соглашения с конечным пользователем Лицензиара в отношении иных аспектов Платформы настоящее Соглашение имеет преимущественную силу и регулирует использование вами Платформы.

1.3. Ограничения лицензии. Компания Saigu Travel вправе приостановить или прекратить действие вашей лицензии (доступа) на использование Платформы или ее частей, компонентов и (или) отдельных функций, в случае нарушения вами лицензионных ограничений, установленных ниже, или оказания поддержки другим лицам в таком нарушении, но исключая их в том числе и иные нарушения, зафиксированные компанией. Вы обязуетесь ни при каких обстоятельствах не совершать — полностью или частично — следующие действия:

1.3.1. Производные работы: копирование или воспроизведение, за исключением случаев, предусмотренных в Разделе 1.2., перевод на другие языки, реконструирование, извлечение исходного кода, изменение, дизассемблирование, декомпиляция или создание производных работ, основывающихся или связанных с Платформой.

1.3.2. Обман: создание, использование, предложение, продвижение, реклама, предоставление и (или) распространение перечисленного ниже или соучастие в таких действиях:

1.3.2.1. средства обхода ограничений, т. е. методы, которые не были прямо разрешены Saigu Travel, влияющие на продукт и таким образом предоставляющие вам и (или) любому другому пользователю платформы преимущество перед другими пользователями, не использующими такие методы;

1.3.2.2. компьютерный взлом, т. е. доступ к программному обеспечению Платформы либо его модификация способом, который прямо не разрешен компанией Saigu Travel;

1.3.2.3. любой код и (или) программное обеспечение, которые прямо не разрешены компанией Saigu Travel и могут использоваться в связи с Платформой и (или) каким-либо компонентом или функцией Платформы для изменения продукта, а также для других его функций.

1.3.3. Запрещенное коммерческое использование: использование, целиком или отдельных частей, Платформы в любых целях, не разрешенных в явной форме компанией Saigu Travel,

1.3.4. Извлечение данных: использование несанкционированной процедуры или программного обеспечения, которое перехватывает, собирает, считывает или иным образом «извлекает» информацию, выдаваемую или хранимую Платформой; при этом, однако, компания Saigu Travel вправе по своему исключительному и абсолютному усмотрению разрешать использование определенных сторонних пользовательских интерфейсов.

1.3.5. Несанкционированные подключения: содействие несанкционированному подключению, установление или поддержка несанкционированного подключения к Платформе, включая, помимо прочего, (1) любое подключение к несанкционированному серверу, который эмулирует или пытается эмулировать Платформу; а также (2) любое подключение с использованием сторонних программ или инструментов, специально не разрешенных компанией Saigu Travel;

1.3.6. Передача: попытка продажи каких-либо экземпляров Платформы или ее компонентов или ваших прав на Платформу(в том числе вашей учетной записи, прав доступа к сервису и т.д.), выдача на них лицензии или сублицензии, предоставление их во временное пользование и аренду, их одалживание, их передача в залог и их передача иным образом третьим лицам, если это прямо не разрешено настоящим Соглашением;

1.3.7. Причинение вреда / действия досаждающего характера: поведение, причиняющее вред другим пользователям или мешающее им пользоваться продуктами, или создание каких-либо помех деятельности Платформы www.oz-elim.kz, включая:

1.3.7.1. Причинение вреда или содействие причинению вреда (1) в отношении любого компьютера, используемого для поддержки Платформы или любого продукта; (2) пользования Продукта любым другим пользователем. **ЛЮБАЯ ПОПЫТКА С ВАШЕЙ СТОРОНЫ ПРИЧИНİТЬ ВРЕД ПЛАТФОРМЕ ИЛИ НОРМАЛЬНОЙ РАБОТЕ ЛЮБОГО** продукта **МОЖЕТ ЯВЛЯТЬСЯ НАРУШЕНИЕМ ГРАЖДАНСКОГО И УГОЛОВНОГО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА.**

1.3.7.2. Действия досаждающего характера, «вредительство», оскорбительное поведение или высказывания, поведение, направленное на создание необоснованных затруднений или помех другим лицам в использовании Продукта, намеренное бездействие или разъединение и (или) иная деятельность, которая нарушает Правила поведения Saigu Travel.

1.3.8. Нарушение законодательства: использование Платформы для нарушения применимых законов или нормативно-правовых актов.

1.3.9. Характеристики Платформы.

1.3.9.1. «Международный доступ». Все Продукты включают в себя функцию «Международный доступ», который позволяет вам использовать продукт платформы в любой стране, связанного с зарегистрированной вами Учетной записью. Функция «Международный доступ» требует, чтобы определенные или все ваши персональные данные, предоставленные компанией Saigu Travel при регистрации вами Учетной записи, были переданы на серверы, управляемые компанией Saigu Travel, в регионах, в которых вы хотите использовать соответствующий продукт. Соглашаясь на использование с «Международным доступом», вы соглашаетесь с тем, что компания Saigu Travel может

передавать ваши данные на серверы Saigu Travel в каждом из регионов, которые вы выбираете для участия и использования функции «Международный доступ».

1.4. Правоотношения регулируемые данной офертой разделены на следующие разделы:

1.4.1. Привлечение клиентов на образовательные курсы.

1.4.2. Посредничество в продаже путевок.

1.4.3. Организация заказа путевок по индивидуальным требованиям клиентов.

1.4.4. Услуги интернет-магазина, включая продажу товаров через веб-сайт

1.5. В рамках настоящего соглашений будут определены все условия предоставления настоящих услуг конечному пользователю.

2. Привлечение клиентов на образовательные курсы

2.1. Настоящий раздел соглашения подробно описывает условия и механизмы сотрудничества между ТОО "Saigu Travel" и агентами, действующими в рамках продвижения и продажи образовательных программ ТОО "Saigu Travel", далее именуемое как "Заказчик", признает важность партнерских отношений с агентами (далее именуемыми как "Вы" или "Агенты"), в контексте привлечения клиентов на курсы английского и казахского языка, а также услуг санаторно-курортных комплексов и зон. Взаимодействие и обязательства сторон регулируются следующими положениями:

2.2. Компания ТОО Saigu Travel реализует следующие курсы:

2.2.1. Курс «Английский для туризма»;

2.2.2. Курс казахского языка;

2.2.3. Курс гида-экскурсовода;

2.2.4. Услуги автоматизированного конструктора туров по патологиям;

2.2.5. Курс по квалификации "Менеджер по туризму"

2.2.6. Курс по квалификации "Администратор курортного комплекса"

2.2.7. Обучающие информационные туры по курортным зонам Казахстана;

2.2.8. Международная практика за рубежом в сфере туризма, гостиничного и ресторанных бизнесов;

2.2.9. Курсы финансовой грамотности и страхования жизни;

2.2.10. Курсы физиогномики «Познай себя»;

2.2.11. Курсы «Таргетированная реклама»;

2.2.12. Курсы удаленного консультанта.

2.3. В рамках данного продукта обучения производить деятельность по оказанию помощи в трудоустройстве в сфере туризма, обучившимся по данным направлениям.

2.4. Обязанности и права Агента

2.4.1. Агент обязуется от своего имени, осуществлять поиск и привлечение потенциальных клиентов, заинтересованных в предлагаемых Заказчиком образовательных услугах. Действия агента должны быть направлены на расширение клиентской базы Заказчика и увеличение объема продаж образовательных курсов в установленных территориальных пределах. В своей деятельности Агент действует согласно утвержденному плану продаж и стратегии, разработанным в сотрудничестве с Заказчиком.

2.4.2. Взаимодействие между Заказчиком и Агентом строится на основе заключаемого договора, а также прозрачности и взаимного уважения интересов сторон, с соблюдением всех действующих норм и стандартов. Детальные условия сотрудничества, включая порядок и условия исполнения обязательств, систему вознаграждений, а также правила отчетности и конфиденциальности, изложены в заключаемом договоре с агентом. В последующих разделах данного соглашения изложены общие нормы и условия взаимодействия между Заказчиком и Агентом.

2.5. Порядок исполнения обязательств

2.5.1. Агент выполняет свои обязательства в соответствии с планом продаж и представляет Заказчику документацию, подтверждающую выполнение работ, включая

Акт выполненных работ и список лиц, приобретших услуги у Заказчика. Оплата услуг клиентами и последующие выплаты Агенту производятся согласно установленному порядку и срокам.

2.6. Вознаграждение Агента

2.6.1. Базовое вознаграждение: Агент получает фиксированное вознаграждение за каждого привлеченного клиента, успешно завершившего сделку с Заказчиком, согласно тарифу, установленному в заключенном агентском соглашении с агентом компанией в Приложении №1 к Договору.

2.6.2. Дополнительное вознаграждение: за каждую вторую и последующие успешные сделки, совершенные одним и тем же клиентом по инициативе Агента, предоставляется дополнительное вознаграждение, размер которого устанавливается как процент от суммы оплаты за услуги, определенный в Приложении №1 заключенного агентского соглашения.

2.6.3. Бонусы за достижение целей: Агент имеет право на получение бонусов за достижение установленных квартальных и годовых планов продаж, размер и условия выплаты которых описаны в Договоре.

2.7. Срок действия и изменение условий договора

2.7.1. Действие полномочий Агента ограничено сроком действия настоящего Договора. Любые изменения или дополнения к Договору действительны только в случае их письменного согласования Сторонами.

2.8. Конфиденциальность и защита интересов

2.8.1. Агент обязуется соблюдать конфиденциальность получаемой информации и защищать интересы Заказчика в соответствии с условиями Договора.

2.9. Условия квалификации Агента

2.9.1. В рамках осуществления деятельности по данному разделу соглашения, Агент имеет право заключать договоры в качестве физического лица на основании отдельного договора с Заказчиком. В случае выплаты вознаграждения Агенту, все необходимые налоговые платежи удерживаются у источника выплаты. Это означает, что налоговые обязательства, связанные с выплатой вознаграждения, исполняются в соответствии с законодательством Республики Казахстан на момент выплаты и в месте, где такие выплаты осуществляются. Заказчик, выплачивающий вознаграждение, отвечает за удержание и перечисление соответствующих налоговых сумм в государственные органы в соответствии с действующим налоговым законодательством.

2.9.2. В иных случаях Агент обязан быть зарегистрированным в качестве индивидуального предпринимателя (ИП) или организовать юридическое лицо в соответствии с законодательством Республики Казахстан. Наличие талона индивидуального предпринимателя или документа, подтверждающего регистрацию юридического лица, является обязательным условием для начала и продолжения выполнения обязанностей по данному Договору.

2.9.3. Агент обязуется предоставить Заказчику копии соответствующих документов, подтверждающих его статус ИП или юридического лица, до начала исполнения обязательств по Договору. Отсутствие или недействительность таких документов является основанием для расторжения Договора по инициативе Заказчика без исполнения обязательств по вознаграждению.

2.9.4. Заказчик оставляет за собой право проверять достоверность предоставленных документов и, при необходимости, запросить дополнительные сведения или документы, связанные с юридическим статусом Агента.

3. Посредничество в продаже путевок

3.1. В этом разделе определяются условия сотрудничества между ТОО "Saigu Travel" (далее — "Заказчик") и агентами (далее — "Агенты"), касающиеся посреднических услуг по продаже путевок.

3.2. Обязанности и права Агента:

3.2.1. Агент обязуется проводить посредническую деятельность, направленную на продажу путевок, предлагаемых Заказчиком, согласно заключенного договора с заказчиком. Это включает в себя:

3.2.2. Активное информирование потенциальных клиентов о предложениях Заказчика;

3.2.3. Проведение консультаций по условиям путевок и сопутствующим услугам;

3.2.4. Оформление необходимых документов для покупки путевок клиентами;

3.2.5. Содействие в решении вопросов и проблем, возникающих у клиентов до, во время и после поездки.

3.2.6. В рамках данного соглашения, Агент обязуется самостоятельно привлекать необходимые ресурсы и покрывать связанные с этим расходы за свой счет. Это включает в себя любые операционные или вспомогательные затраты, необходимые для выполнения его функций. Однако все расходы, непосредственно связанные с предоставлением конкретных услуг по соглашению, будут возложены на Заказчика. Заказчик обязуется компенсировать такие расходы по предъявлении соответствующих документов, подтверждающих их фактическое произведение и необходимость в контексте предоставляемых услуг. Агент обязуется строго следовать корпоративным стандартам, установленным Заказчиком, а также применять рекомендуемые Заказчиком методы и подходы при исполнении своих обязанностей. Это включает соблюдение всех утвержденных Заказчиком процедур, политик и инструкций, которые нацелены на обеспечение единобразия и высокого качества выполняемых работ. Агент должен регулярно информировать Заказчика о ходе выполнения задач и принимаемых решениях, чтобы обеспечить прозрачность и соответствие корпоративным целям Заказчика.

3.3. Обязательное условие квалификации Агента:

3.3.1. Для осуществления деятельности по посредничеству в продаже путевок, Агент обязан быть зарегистрированным как индивидуальный предприниматель (ИП) или юридическое лицо в соответствии с законодательством Республики Казахстан. Агент предоставляет Заказчику копии документов, подтверждающих его статус ИП или юридического лица. Заказчик имеет право верифицировать предоставленные документы и запросить дополнительные сведения, касающиеся юридического статуса Агента.

3.3.2. В рамках осуществления деятельности по данному разделу соглашения, Агент имеет право заключать договоры в качестве физического лица на основании отдельного договора с Заказчиком. В случае выплаты вознаграждения Агенту, все необходимые налоговые платежи удерживаются у источника выплаты. Это означает, что налоговые обязательства, связанные с выплатой вознаграждения, исполняются в соответствии с законодательством Республики Казахстан на момент выплаты и в месте, где такие выплаты осуществляются. Заказчик, выплачивающий вознаграждение, отвечает за удержание и перечисление соответствующих налоговых сумм в государственные органы в соответствии с действующим налоговым законодательством.

3.4. Вознаграждение и условия оплаты:

3.4.1. Агент получает вознаграждение за каждую успешно реализованную путевку согласно установленному тарифу и условиям, описанным в Приложении №1 к заключенному Договору.

3.4.2. Дополнительные бонусы и вознаграждения за превышение плана продаж устанавливаются в соответствии с внутренними положениями Заказчика и могут быть предоставлены Агенту в форме финансовых бонусов, подарков или премий.

3.5. Отчетность и конфиденциальность:

3.5.1. Агент обязан регулярно предоставлять отчеты о своей деятельности, включая информацию о количестве проданных путевок и отзывах клиентов. Агент также обязуется соблюдать конфиденциальность информации, получаемой от Заказчика и клиентов в процессе исполнения договорных обязательств.

3.6. Процедура бронирования и отмены путевок

3.6.1. Бронирование путевок:

3.6.1.1. Агент обязан информировать клиентов о всех доступных вариантах путевок, предлагаемых Заказчиком, включая даты заезда, стоимость и условия проживания. Агент помогает клиентам в выборе оптимального варианта и оформляет бронирование в соответствии с их предпочтениями. Все бронирования должны быть подтверждены Заказчиком в письменной форме.

3.6.2. Отмена бронирования:

3.6.2.1. В случае отмены бронирования клиентом, Агент обязуется немедленно уведомить об этом Заказчика. Условия отмены бронирования, включая размер штрафов и сборов за отмену, должны быть четко изложены в документации, предоставляемой клиенту при бронировании.

3.7. Страхование

3.7.1. Информирование о страховании:

3.7.1.1. Агент обязан предоставлять клиентам полную информацию о доступных вариантах страхования во время путешествия.

3.7.2. Рекомендации по страхованию:

3.7.2.1. Агент предлагает клиентам подходящее страховое покрытия, исходя из характеристик планируемой поездки и индивидуальных потребностей клиентов.

3.8. Специальные предложения и акции

3.8.1. Продвижение специальных предложений:

3.8.1.1. Агент активно информирует клиентов о специальных предложениях и акционных путевках, предлагаемых Заказчиком, и принимает участие в их продвижении.

3.8.2. Условия участия в акциях:

3.8.2.1. Агент обязуется соблюдать установленные Заказчиком правила и условия участия в акционных предложениях, а также информировать об этих условиях клиентов.

3.9. Обратная связь и оценка качества услуг

3.9.1. Сбор обратной связи:

3.9.1.1. После каждой реализованной путевки Агент собирает отзывы клиентов о качестве услуг и удовлетворенности путешествием. Эта информация передается Заказчику для анализа и улучшения качества предоставляемых услуг.

3.9.2. Оценка деятельности Агента:

3.9.2.1. Заказчик регулярно оценивает эффективность работы Агента на основе отзывов клиентов и выполнения планов продаж. Высокие результаты могут быть поощрены дополнительными бонусами и привилегиями.

3.10. Обучение и сертификация Агентов

3.10.1. Программы обучения:

3.10.1.1. Заказчик предоставляет Агентам доступ к электронным обучающим программам и материалам, направленным на повышение их квалификации в области туризма, продаж и клиентского сервиса. Обучение может включать в себя вебинары, онлайн-курсы и семинары от экспертов туристической индустрии.

3.10.2. Сертификация Агентов:

3.10.2.1. По успешному завершении обучающих программ Агенты могут пройти сертификацию, подтверждающую их компетенции в продаже туристических продуктов и услуг. Сертифицированные Агенты получают специальные удостоверения или сертификаты от Заказчика, что служит дополнительным аргументом при привлечении клиентов.

3.11. Продвижение и реклама

3.11.1. Агент обязуется активно продвигать путевки и услуги Заказчика, используя различные каналы коммуникации и маркетинговые инструменты, согласованные с Заказчиком. Все рекламные материалы и сообщения, используемые Агентом для

продвижения, должны быть утверждены Заказчиком, чтобы обеспечить их соответствие корпоративному стилю и политике компании.

3.12. Соблюдение нормативных требований

3.12.1. Агент обязан соблюдать все применимые местные, национальные и международные законы, нормы и регуляции, относящиеся к деятельности по продаже путевок и туристических услуг. Это включает в себя законы о защите прав потребителей, регулирование туристической деятельности и соблюдение требований в области защиты данных.

3.13. Экологическая ответственность и устойчивый туризм

3.13.1. Агент и Заказчик признают важность содействия устойчивому туризму и обязуются принимать меры для минимизации отрицательного воздействия туристической деятельности на окружающую среду. Это может включать предложение эко туров, продвижение правил экологически ответственного поведения среди туристов и сотрудничество с экологически ответственными партнерами.

3.14. Конкуренция и справедливые практики

3.14.1. Агент обязуется действовать честно и справедливо в отношении конкурентов и избегать действий, которые могут считаться недобросовестной конкуренцией. Агент должен уважать конфиденциальность информации конкурентов и не использовать её в целях получения несправедливого преимущества.

3.15. Ответственность за нарушение договора

3.15.1. В случае нарушения Агентом условий данного договора, включая непредоставление или некорректное предоставление услуг, Заказчик вправе требовать возмещения убытков, причиненных такими действиями, в соответствии с действующим законодательством. Агент несет полную ответственность за любой ущерб, причиненный его действиями или бездействием, клиентам или Заказчику.

3.16. Прочие условия

3.16.1. Любые другие аспекты деятельности, не урегулированные данным договором, должны рассматриваться и решаться в духе взаимопонимания и сотрудничества между Заказчиком и Агентом. Дополнительные соглашения и приложения к договору могут быть разработаны для уточнения условий сотрудничества в специфических областях или для решения возникающих вопросов.

4. Организация заказа путевок по индивидуальным требованиям клиентов

4.1. Персонализация услуг

4.1.1. ТОО "Saigu Travel" и его агенты принимают на себя обязательство предоставления индивидуализированных путевок, тщательно учитывая уникальные запросы и предпочтения каждого клиента. Это включает:

4.1.2. Индивидуальный подбор направлений: С учетом желаемого типа отдыха, культурных интересов, предпочтений в питании и бюджета.

4.1.3. Гибкие даты поездок: Подбор оптимальных дат вылета и возвращения, исходя из предпочтений клиента и доступности.

4.1.4. Выбор размещения: от эконом-вариантов до эксклюзивных предложений, с учетом пожеланий клиента по уровню комфорта и сервиса.

4.1.5. Организация дополнительных услуг: Трансферы, экскурсии, бронирование столиков в ресторанах и специальные услуги по запросу.

4.2. Консультационная поддержка

4.2.1. Агенты предоставляют всестороннюю поддержку, включая:

4.2.2. Информационную поддержку: Полные сведения о пункте назначения, культурных особенностях, климатических условиях и необходимых визовых процедурах.

4.2.3. Советы по подготовке к поездке: Рекомендации по подготовке необходимых документов, советы по упаковке багажа и прочие практические советы.

4.3. Процесс заказа

4.3.1. Инициация запроса: Клиент выражает свои пожелания и требования к путешествию, после чего Агенты начинают подготовку индивидуального предложения.

4.3.2. Разработка предложения: Агенты составляют несколько вариантов путевок, полностью соответствующих запросу клиента, с детализацией всех услуг и их стоимости.

4.3.3. Корректировка и утверждение: Клиент может запросить изменения или дополнения к предложению, которые будут учтены Агентами при подготовке финального варианта.

4.3.4. Финализация бронирования: после подтверждения выбранного варианта Агенты оформляют все необходимые бронирования и информируют клиента о всех деталях путешествия.

4.3.5. Подтверждение и оплата: Клиент получает подтверждение всех бронирований и производит оплату в соответствии с договоренностями.

4.4. Обеспечение качества и ответственность

4.4.1. Заказчик гарантирует высокий уровень исполнения каждого заказа, в том числе:

4.4.2. Гарантии качества: Заказчик и Агенты несут ответственность за соответствие предоставляемых услуг утвержденным стандартам качества и полным соответствием всем оговоренным требованиям и условиям, изложенным в индивидуальном предложении.

4.4.3. Решение возникающих проблем: В случае любых изменений в услугах или возникновении непредвиденных обстоятельств, Заказчик обязуется оперативно информировать клиента и предложить адекватные решения, вплоть до замены компонентов путевки аналогичными или более высокого класса без дополнительных расходов для клиента.

4.5. Отзывы и обратная связь

4.5.1. По возвращении из путешествия клиенты приглашаются поделиться своими впечатлениями о качестве организации и предоставленных услугах:

4.5.2. Сбор отзывов: Заказчик регулярно собирает отзывы клиентов через электронные анкеты, телефонные интервью или личные встречи.

4.5.3. Анализ и улучшение сервиса: Информация, полученная из отзывов клиентов, используется для анализа и дальнейшего улучшения качества услуг и расширения предложений.

4.6. Конфиденциальность и защита данных

4.6.1. Защита личной информации: Заказчик и Агенты обязуются обеспечивать конфиденциальность и защиту всех персональных данных клиентов, полученных в ходе бронирования и организации путевок, в соответствии с действующим законодательством о защите персональных данных.

4.6.2. Использование данных: Личные данные клиентов используются исключительно в целях исполнения текущих и будущих заказов, а также для улучшения качества обслуживания и информирования о новых предложениях и акциях, при условии согласия клиента.

4.7. Прозрачность и доступ к информации

4.7.1. Информирование клиентов: Заказчик обязуется предоставлять клиентам полную, точную и актуальную информацию о всех аспектах предлагаемых путевок, включая полные условия, стоимость и возможные риски.

4.7.2. Доступность поддержки: Во время всего процесса заказа и выполнения путевки клиент имеет доступ к круглосуточной поддержке для консультаций и решения возможных вопросов или проблем.

5. Услуги интернет-магазина, включая продажу товаров через веб-сайт

5.1. ТОО "Saigu Travel" (далее — "Заказчик") предлагает услуги интернет-магазина, специализирующегося на продаже туристических товаров и аксессуаров через свой веб-сайт. Этот раздел определяет основные принципы и условия сотрудничества с

поставщиками и клиентами, а также описывает обязательные требования к участникам процесса.

5.2. Обязательные условия для сотрудничества:

5.2.1. Регистрация как юридического лица или индивидуального предпринимателя: Все поставщики товаров для интернет-магазина должны быть зарегистрированы как юридические лица или индивидуальные предприниматели, согласно законодательству Республики Казахстан.

5.2.2. Соблюдение законодательства: Поставщики обязаны соблюдать все применимые местные и международные законы и нормы, включая, но не ограничиваясь, законами о защите прав потребителей, налоговым законодательством и законодательством о защите интеллектуальной собственности.

5.2.3. Качество товаров: Поставляемые товары должны соответствовать заявленным стандартам качества, быть безопасными для использования и не нарушать права третьих лиц.

5.2.4. Гарантии и возврат: Поставщики обязуются предоставлять гарантии на свои товары и принимать их обратно в случае обнаружения дефектов или несоответствия заявленным характеристикам.

5.3. Процесс работы интернет-магазина:

5.3.1. Выбор поставщиков: Заказчик внимательно отбирает поставщиков, основываясь на качестве товаров, их соответствии требованиям рынка и способности поставщика соблюдать условия сотрудничества.

5.3.2. Заключение договоров: С поставщиками заключаются договора, где четко прописаны условия сотрудничества, права и обязанности сторон, а также условия возврата и гарантии на товары.

5.3.3. Размещение товаров на сайте: Товары размещаются на веб-сайте Заказчика с подробным описанием, фотографиями и ценами. Вся предоставляемая информация должна быть актуальной и точной.

5.3.4. Продвижение товаров: Заказчик использует различные каналы маркетинга для продвижения товаров в интернет-магазине, включая социальные сети, поисковую оптимизацию и контекстную рекламу, за счет поставщиков данных товаров.

5.3.5. Обработка заказов: Заказы принимаются через веб-сайт круглосуточно. Заказчик обязуется обеспечить оперативную обработку заказов и доставку товаров в согласованные с клиентом сроки.

5.4. **Поддержка клиентов:** Заказчик предоставляет качественную поддержку клиентам на всех этапах сотрудничества, от момента выбора товара до послепродажного обслуживания. Это включает предоставление полной и четкой информации о товарах, помощь в процессе оформления заказа, консультации по вопросам доставки, возврата и гарантийного обслуживания.

5.5. Возврат и обмен товаров: Заказчик разрабатывает прозрачные и понятные условия возврата и обмена товаров, соответствующие действующему законодательству о защите прав потребителей. Клиенты имеют право на возврат или обмен товара в случае обнаружения дефектов или если товар не соответствует описанию на сайте.

5.6. Конфиденциальность и защита данных: Заказчик гарантирует конфиденциальность персональных данных клиентов, соблюдая действующие законы о защите персональных данных. Информация о клиентах используется исключительно в целях исполнения заказов и не раскрывается третьим лицам без согласия клиента.

5.7. Отзывы о товарах: Заказчик предоставляет возможность оставлять отзывы о товарах непосредственно на страницах интернет-магазина. Это способствует повышению доверия клиентов к предлагаемым товарам и помогает другим покупателям сделать информированный выбор.

5.8. Мониторинг и анализ рынка: Заказчик регулярно анализирует предпочтения и поведение клиентов, а также тенденции рынка, для оптимизации ассортимента товаров и улучшения качества обслуживания.

5.9. Сотрудничество на условиях взаимовыгоды: Заказчик стремится к долгосрочному и взаимовыгодному сотрудничеству с поставщиками, предлагая гибкие условия работы, оперативные расчеты и поддержку в продвижении товаров.

5.10. Техническая поддержка и безопасность: Заказчик обеспечивает надежную и безопасную работу веб-сайта интернет-магазина, защищая его от внешних угроз и обеспечивая конфиденциальность совершаемых транзакций.

5.11. Этот раздел детально описывает комплексный подход к организации и управлению услугами интернет-магазина ТОО "Saigu Travel", начиная с выбора поставщиков и заканчивая послепродажным обслуживанием клиентов. Предусмотрены меры по обеспечению высокого уровня удовлетворенности клиентов, повышению доверия к предлагаемым товарам и укреплению позиций Заказчика на рынке.

6. Заключительные разделы публичного офера

6.1. Заключение, изменение и расторжение Соглашения

6.1.1. Заключение Соглашения: Настоящее Соглашение вступает в силу с момента регистрации Учетной записи на Платформе oz-elim.kz и является бессрочным, если иное не предусмотрено условиями Соглашения.

6.1.2. Изменение условий Соглашения: ТОО "Saigu Travel" оставляет за собой право вносить изменения в условия настоящего Соглашения в одностороннем порядке, уведомляя об этом Пользователей путем публикации обновленной версии Соглашения на Платформе. Продолжение использования Платформы после внесения изменений означает их принятие Пользователем.

6.1.3. Расторжение Соглашения: Пользователь вправе в любой момент расторгнуть настоящее Соглашение, уведомив об этом ТОО "Saigu Travel" и прекратив использование Платформы. ТОО "Saigu Travel" вправе расторгнуть Соглашение в случае нарушения Пользователем его условий.

6.2. Права интеллектуальной собственности

6.2.1. Все объекты, доступные на Платформе, включая элементы дизайна, текст, графические изображения, иллюстрации, видео, программы для ЭВМ, базы данных, музыка, звуки и другие объекты, являются объектами исключительных прав ТОО "Saigu Travel", Пользователей и других правообладателей.

6.2.2. Использование Платформы не дает Пользователю никаких прав на интеллектуальную собственность, размещенную на Платформе, кроме как разрешено в рамках ограниченной лицензии, предоставленной Соглашением.

6.3. Ответственность сторон

6.3.1. Пользователь несет полную ответственность за любые действия, совершенные с использованием его Учетной записи, включая добровольную передачу данных для доступа к Учетной записи третьим лицам на любых условиях.

6.3.2. ТОО "Saigu Travel" не несет ответственности за возможные потери или ущерб, возникшие у Пользователя в результате недобросовестного использования его Учетной записи третьими лицами.

6.4. Разрешение споров

6.4.1. Все споры и разногласия, возникающие из настоящего Соглашения или в связи с ним, подлежат разрешению путем переговоров между сторонами.

6.4.2. В случае если согласие не будет достигнуто, споры подлежат рассмотрению в соответствующем судебном порядке по месту регистрации ТОО "Saigu Travel".

6.5. Заключительные положения

6.5.1. Настоящее Соглашение, включая все его дополнения и изменения, представляет собой полное соглашение между Пользователем и ТОО "Saigu Travel" относительно использования Платформы и заменяет собой все предыдущие соглашения и

обязательства, как явные, так и неявные, между Пользователем и ТОО "Saigu Travel" относительно предмета настоящего Соглашения.

6.5.2. Если какое-либо положение настоящего Соглашения становится недействительным или не имеет юридической силы, это не влияет на действительность остальных положений Соглашения, которые продолжают оставаться в силе.

6.5.3. Бездействие со стороны ТОО "Saigu Travel" в случае нарушения Пользователем или другими пользователями положений Соглашений не лишает ТОО "Saigu Travel" права предпринять соответствующие действия в защиту своих интересов позднее, а также не означает отказ ТОО "Saigu Travel" от своих прав в случае последующих аналогичных или сходных нарушений.

6.5.4. ТОО "Saigu Travel" оставляет за собой право в любое время вносить изменения в предложенные услуги на Платформе oz-elim.kz без предварительного уведомления Пользователей, в том числе изменять, добавлять или удалять функциональные возможности Платформы, приостанавливать или полностью прекращать доступ к Платформе.

6.5.5. ТОО "Saigu Travel" имеет право направлять Пользователю уведомления о новых услугах, специальных предложениях и различных событиях. Пользователь в любой момент может отказаться от получения информационных сообщений, воспользовавшись соответствующей функцией в Учетной записи.

6.5.6. Пользователь соглашается с тем, что все возможные споры относительно Соглашения будут решаться по нормам казахстанского права.

6.5.7. Пользователь подтверждает, что ознакомлен со всеми пунктами настоящего Соглашения и безоговорочно принимает их. Незнание положений настоящего Соглашения не освобождает Пользователя от ответственности за их несоблюдение.

6.5.8. Настоящее Соглашение вступает в силу для Пользователя с момента его регистрации на Платформе и действует бессрочно.

6.6. Право на блокировку и передачу неактивных аккаунтов

6.6.1. ТОО "Saigu Travel" оставляет за собой право, без предварительного уведомления, блокировать доступ к Учетной записи Пользователя в случае ее неиспользования в течение 3 (трех) месяцев подряд. Дополнительно, ТОО "Saigu Travel" имеет право по своему усмотрению передать такую Учетную запись другому активному пользователю. Это мера направлена на оптимизацию использования ресурсов Платформы и стимулирование активного участия Пользователей в жизни Платформы. Пользователь признает и соглашается с тем, что не имеет права на возражение или получение компенсации в связи с такими действиями ТОО "Saigu Travel".

6.6.2. Пользователи призываются регулярно использовать свои Учетные записи для избежания применения данной меры. В случае необходимости длительного отсутствия активности по уважительной причине, Пользователи могут связаться с поддержкой ТОО "Saigu Travel" для рассмотрения возможности предотвращения блокировки Учетной записи.

6.7. Этот раздел завершает публичное оферта, охватывая важные аспекты заключения, изменения и расторжения соглашения, права интеллектуальной собственности, ответственность сторон, разрешение споров и другие заключительные положения, обеспечивая таким образом правовую ясность и прозрачность в отношениях между ТОО "Saigu Travel" и пользователями Платформы oz-elim.kz.

7. Настоящим ТОО "Saigu Travel" подтверждает свое намерение заключить договор на условиях, изложенных в данной публичной оферте, и гарантирует принятие к исполнению обязательств, возникающих из принятия данной оферты Пользователями.

7.1. Публичная оферта вступает в силу с момента ее публикации на сайте www.oz-elim.kz. и действует до ее официального отзыва ТОО "Saigu Travel".

Дата публикации: 01.10.2023

ТОО "Saigu Travel" Адрес:
140000, Казахстан, Павлодарская обл.,
г. Павлодар, ул. Гагарина, д. 50-6
БИН/ИИН 221140000992
Счет KZ43998FTB0001556047
Банк АО «First Heartland Jusan Bank»
БИК TSESKZKA
Директор: Какенова С

Приложение №1
к Соглашению ТОО «Saigu Travel»
с конечным пользователем

Оздоровительные услуги

Уровни	Вознаграждения	Стоимость услуг
1 линия	Накопление	
2 линия	Накопление	
3 линия	Накопление + Акция «Доброе дело»	5 000
4 линия	Путевка «всё включено» на 10 дней	350 000
	Проживание	
	Питание	
	Лечебные процедуры	
	Страхование жизни	
	Дорожный расход	
	Трансфер	
5 линия	Денежный бонус	500 000
6 линия	Денежный бонус	1 000 000
	Реинвест	60 000

Образовательные услуги

Уровни	Вознаграждения	Стоимость услуг
1 линия	Накопление	
2 линия	Накопление	
3 линия	Накопление + Акция «Доброе дело»	5 000
4 линия	Курсы «всё включено»	350 000
	Обучение + Инфотур	
	Проживание	
	Питание	
	Страхование жизни	
	Дорожный расход	
	трансфер	
	Помощь в трудоустройстве	
5 линия	Денежный бонус	500 000
6 линия	Денежный бонус	1 000 000
	Реинвест	60 000